Metodología de Evaluación del Nexo Transfronterizo

**Cuestionario factual**

(plantilla con instrucciones)

Este cuestionario fue elaborado por el Convenio del Agua para su uso en el marco del proceso de la metodología.

El cuestionario se ha concebido de forma que se puede adaptar a las necesidades de la evaluación de la cuenca específica. Si tiene alguna opinión sobre cómo se puede mejorar la plantilla general, o cualquier otro comentario o consideración, escríbanos a [water.convention@un.org](mailto:water.convention@un.org?subject=Feedback%20re%20TBNA%20Factual%20Questionnaire).

La comprensión de las interconexiones existentes y futuras entre los recursos naturales y las actividades humanas a nivel de cuenca requiere en primer lugar una serie de interacciones entre los analistas que desarrollan la evaluación del nexo y las partes interesadas locales.

El Cuestionario factual es una forma clave de contribuir al proceso de Evaluación del Nexo Transfronterizo (ENT). Se utiliza en la etapa 2 de la metodología que consiste en 6 pasos.

Las respuestas a este cuestionario ayudarán a orientar el trabajo analítico (Etapa 3) y a preparar la facilitación de los talleres intersectoriales participativos celebrados a nivel de cuenca (Etapas 4-5-6).

Para abarcar todos los conocimientos pertinentes, lo ideal es que el cuestionario lo rellenen encuestados de todos los sectores y de todos los Estados ribereños, y como mínimo, aquellos provenientes de los identificados como "*sectores clave*" (también Paso 2).

Las preguntas incluidas en la plantilla revisten gran relevancia para cualquier cuenca transfronteriza. Pueden adaptarse o complementarse con más preguntas que puedan surgir durante el estudio documental (Paso 1).

**Instrucciones**

El Cuestionario factual se divide en 5 secciones, cada una de las cuales contiene hasta 10 preguntas:

1. Cantidad y calidad del agua
2. Producción de alimentos y uso de la tierra
3. Energía
4. Medio ambiente y ecosistemas
5. Contexto general de la cuenca

Rellene todas las secciones con respuestas breves y completas para estimular el debate y fomentar la reflexión intersectorial. Si no es posible responder a una pregunta, indique la razón, por ejemplo: el tema o el factor es insignificante en la cuenca, o simplemente no hay suficiente información disponible en la actualidad.

Busque e incluya las aportaciones de las autoridades responsables del sector o de las autoridades locales en la medida de lo posible y según proceda. No dependa únicamente del ministerio receptor/coordinador, que puede tener opiniones sobre todos los temas tratados.

Proporcione referencias siempre que sea posible, especialmente si las respuestas dadas son cuantitativas. Utilice tantas hojas suplementarias como sea necesario para completar sus respuestas.

Proporcione únicamente información relativa a la parte de la cuenca correspondiente a su país.

Si las preguntas adicionales o más detalladas son relevantes para su contexto específico, inclúyalas además de las preguntas existentes.

Indique los datos de contacto del experto que ha rellenado esta hoja de datos:

|  |  |
| --- | --- |
| Nombre(s) |  |
| Institución(es) |  |
| Cargo(s) y campo de especialización |  |
| Números de teléfono y fax |  |
| Dirección de correo electrónico |  |

Fecha:

Otros funcionarios/expertos que hayan contribuido, si es el caso (nombre, institución):

|  |  |
| --- | --- |
| Nombre(s) |  |
| Institución(es) |  |
| Dirección de correo electrónico |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Nombre(s) |  |
| Institución(es) |  |
| Dirección de correo electrónico |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Nombre(s) |  |
| Institución(es) |  |
| Dirección de correo electrónico |  |

**PARTE A – CANTIDAD Y CALIDAD DEL AGUA**

*Por favor, rellene las secciones de abajo con sus respuestas. Incluya secciones adicionales de preguntas/respuestas tantas veces como sea necesario.*

|  |
| --- |
| **P1:** ¿Cuáles son las principales actividades que requieren captación de agua en la cuenca? Enumerelas por orden de importancia. |
|  |

|  |
| --- |
| **P2:** ¿Ha experimentado la cuenca alguna escasez de suministro de agua en las últimas dos décadas? En caso afirmativo, ¿cuándo ocurrió y qué sectores se vieron afectados? |
|  |

|  |
| --- |
| **P3:** ¿Se han producido históricamente cambios notables en los niveles de agua de las masas de agua de la cuenca? ¿Cuáles han cambiado y en qué medida? |
|  |

|  |
| --- |
| **P4:** ¿Desempeña el uso de las aguas subterráneas un papel especialmente importante en determinados sectores? Si esto es cierto solo en ciertas áreas, ¿dónde? |
|  |

|  |
| --- |
| **P5:** ¿Cómo se tratan las aguas residuales domésticas y cómo afectan a la calidad del agua en la cuenca? |
|  |

|  |
| --- |
| **P6:** Si la calidad del agua se ha visto afectada por las actividades humanas, especifique y enumere las medidas actuales o futuras (por ejemplo: políticas o planes de acción) adoptadas para solucionarlas. |
|  |

|  |
| --- |
| **P7:** ¿Qué actividades económicas están directamente asociadas a las masas de agua de la cuenca (por ejemplo: agricultura, industria (especifique), pesca-acuicultura, navegación, turismo, producción de energía)? |
|  |

|  |
| --- |
| **P8:** ¿Cómo se reparte el agua entre los sectores? ¿Cuáles son las principales normas y precios para los distintos usuarios? |
|  |

|  |
| --- |
| **P9:** ¿Afectan los vertidos agrícolas a la calidad del agua? ¿Cuáles son las medidas actuales para hacer frente a este tipo de contaminación? |
|  |

*Replique la sección de preguntas adicionales a continuación tantas veces como necesario*

|  |
| --- |
| **P[Número]:** *Inserte aquí la pregunta adicional* |
|  |

**PARTE B – PRODUCCIÓN DE ALIMENTOS Y USO DE LA TIERRA**

*Por favor, rellene las secciones inferiores con sus respuestas. Incluya secciones adicionales de preguntas/respuestas tantas veces como sea necesario.*

|  |
| --- |
| **P1:** ¿Qué importancia tiene el sector agrícola en la cuenca (por ejemplo: porcentaje de superficie, volumen de producción, uso del agua) y dónde? ¿Ha aumentado o disminuido el papel de la agricultura en los últimos años? ¿Qué actividades agrícolas tienen lugar en la región (incluidos los principales cultivos)? |
|  |

|  |
| --- |
| **P2:** ¿Es la cuenca un importador o exportador neto de alimentos a otras regiones? ¿Qué cantidad de alimentos producidos localmente (por ejemplo: cultivos, pescado) se exporta fuera de la cuenca? |
|  |

|  |
| --- |
| **P3:** ¿En qué medida depende el sector agrícola del riego? ¿Qué porcentaje representa la superficie de regadío respecto a la superficie total cultivada? ¿Cuáles son las principales fuentes de riego (agua superficial, agua subterránea, agua reciclada) y cuál es el volumen anual de agua utilizado para el riego? ¿En qué momento del año es más necesario el riego? |
|  |

|  |
| --- |
| **P4:** ¿Depende el riego en gran medida de las presas y los embalses? ¿En qué medida y de dónde? |
|  |

|  |
| --- |
| **P5:** ¿Es necesario el enriquecimiento de nutrientes en el sector agrícola (por ejemplo: fertilizantes químicos, estiércol)? Indique en qué medida. ¿Hasta qué punto está extendido el uso de fertilizantes químicos? ¿Es necesario el uso de pesticidas? ¿En qué medida? |
|  |

|  |
| --- |
| **P6:** ¿Cómo se asigna la tierra? ¿La utilizan principalmente los pequeños agricultores que cultivan la tierra o la agricultura industrializada con grandes plantaciones? ¿Se realizan grandes inversiones para cambiar el uso actual de la tierra? |
|  |

|  |
| --- |
| **P7:** ¿Incluye la dieta local pescado criado o capturado dentro de la cuenca? En caso afirmativo, indique el alcance de las actividades pesqueras. |
|  |

|  |
| --- |
| **P8:** ¿Reviste importancia el pastoreo en la región? ¿En qué medida y dónde? |
|  |

|  |
| --- |
| **P9:** ¿Es la salinización del suelo un problema en la cuenca? En caso afirmativo, ¿dónde exactamente? ¿Qué medidas se aplican actualmente para resolver este problema? |
|  |

|  |
| --- |
| **P10:** ¿Se han observado recientemente cambios importantes en la producción de cultivos (en los últimos 5 años)? ¿Por qué se produjeron y qué consecuencias importantes se produjeron (si las hubo)? |
|  |

*Replique la sección de preguntas adicionales a continuación tantas veces como necesario*

|  |
| --- |
| **P[Número]:** *Inserte aquí la pregunta adicional* |
|  |

**PARTE C - ENERGÍA**

*Por favor, rellene las secciones inferiores con sus respuestas. Incluya secciones adicionales de preguntas/respuestas tantas veces como sea necesario.*

|  |
| --- |
| **P1:** ¿Cuáles son los tipos de demanda y producción de energía en la cuenca? ¿Es la producción de energía una actividad importante en la cuenca? |
|  |

|  |
| --- |
| **P2:** ¿Existen recursos de combustibles fósiles en la cuenca? |
|  |

|  |
| --- |
| **P3:** ¿Cuál es la tasa de electrificación de la cuenca? ¿Cuáles son los mayores consumidores de electricidad? ¿Son eficientes estos usos? |
|  |

|  |
| --- |
| **P4:** ¿Existen en la cuenca grandes industrias de producción de energía? En caso afirmativo, especifique cuáles de ellas requieren grandes captaciones de agua. |
|  |

|  |
| --- |
| **P5:** En relación con la pregunta anterior, ¿afectan estas industrias al caudal, la calidad y/o los ecosistemas del agua de alguna manera? |
|  |

|  |
| --- |
| **P6:** ¿Cuáles son las actividades más intensivas en energía en la cuenca (incluyendo electricidad, gas natural y petróleo)? Por favor, indíquelo cuantitativamente si es posible. En caso de que no existan datos, facilite una clasificación cualitativa que indique el nivel de eficiencia energética de dichas actividades. |
|  |

|  |
| --- |
| **P7:** ¿Se producen biocombustibles en la cuenca? En caso afirmativo, describa brevemente la fuente (por ejemplo: residuos agrícolas, cultivos, residuos animales) y el alcance de la misma. |
|  |

|  |
| --- |
| **P8:** En caso de que la energía hidroeléctrica sea una fuente de electricidad en la cuenca, ¿cuál es la extensión actual de la infraestructura hidroeléctrica y hay alguna nueva infraestructura prevista? |
|  |

|  |
| --- |
| **P9:** En caso de que existan instalaciones hidroeléctricas, ¿se han visto afectadas alguna vez por acontecimientos climáticos (por ejemplo, períodos prolongados de sequía, acontecimientos de inundación con problemas de seguridad asociados a las presas)? En caso afirmativo, ¿en qué años? |
|  |

|  |
| --- |
| **P10:** ¿Se utiliza leña para calentar y cocinar en los hogares? ¿Provoca esto en una deforestación incontrolada? |
|  |

*Replique la sección de preguntas adicionales a continuación tantas veces como necesario*

|  |
| --- |
| **P[Número]:** *Inserte aquí la pregunta adicional* |
|  |

**PARTE D - MEDIO AMBIENTE Y ECOSISTEMAS**

*Por favor, rellene las secciones inferiores con sus respuestas. Incluya secciones adicionales de preguntas/respuestas tantas veces como sea necesario.*

|  |
| --- |
| **P1:** ¿Cuáles son los principales ecosistemas de la cuenca desde una perspectiva cultural\* (por ejemplo: para el turismo, el patrimonio cultural y el ocio)?   *\*Por ejemplo, la Evaluación de Ecosistemas del Milenio utilizó las siguientes categorías de ecosistemas: marinos, costeros, de aguas interiores, forestales, de tierras secas, insulares, de montaña, polares, cultivados y urbanos.* |
|  |

|  |
| --- |
| **P2:** ¿Cuáles son los principales ecosistemas de la cuenca desde el punto de vista de la biodiversidad? |
|  |

|  |
| --- |
| **P3:** ¿Se han observado cambios en los ecosistemas forestales (por ejemplo, deforestación)? ¿Cuál es el uso actual y pasado de los ecosistemas forestales [por ejemplo: madera, pasta de papel, bioenergía, pastoreo (en el caso de bosques escasos)]? |
|  |

|  |
| --- |
| **P4:** ¿Se han observado cambios en los pastizales naturales? ¿Cuál es el uso actual y pasado de los pastizales naturales (por ejemplo: pastoreo, fabricación de heno)? |
|  |

|  |
| --- |
| **P5:** ¿Se han observado cambios en los ecosistemas de humedales? ¿Cuál es el uso actual y pasado de los humedales (por ejemplo: acuicultura, producción de heno)? |
|  |

|  |
| --- |
| **P6:** ¿Ha experimentado la cuenca alguna pérdida de biodiversidad? ¿Existen especies endémicas en peligro de extinción en la región? |
|  |

|  |
| --- |
| **P7:** ¿Ha sufrido la cuenca alguna pérdida de productividad? Por ejemplo, ¿hay pérdida de nutrientes en el suelo o se ha reducido la producción pesquera? |
|  |

|  |
| --- |
| **P8:** ¿Cómo ha cambiado el paisaje de la cuenca en las últimas décadas? ¿Se han producido alteraciones significativas como consecuencia de las actividades humanas o de fenómenos geomorfológicos naturales? |
|  |

|  |
| --- |
| **P9:** ¿Cuál es el papel de los ecosistemas en cuanto a la provisión de "infraestructuras naturales "\* en la cuenca (por ejemplo, la regulación del caudal de agua y el suministro de agua limpia)? ¿Está en peligro este tipo de infraestructura?  *\*La "infraestructura natural" se refiere a la capacidad de la naturaleza para complementar, aumentar o sustituir los servicios prestados por las infraestructuras tradicionales de ingeniería. Por ejemplo, los acuíferos, los lagos y los humedales proporcionan almacenamiento de agua, los humedales filtran el agua, los ríos proporcionan conducción y transporte.* |
|  |

*Replique la sección de preguntas adicionales a continuación tantas veces como necesario*

|  |
| --- |
| **P[Número]:** *Inserte aquí la pregunta adicional* |
|  |

**PARTE E - CONTEXTO GENERAL DE LA CUENCA**

*Por favor, rellene las secciones inferiores con sus respuestas. Incluya secciones adicionales de preguntas/respuestas tantas veces como sea necesario.*

|  |
| --- |
| **P1:** ¿Existen actualmente acuerdos transfronterizos o políticas nacionales que tengan como objetivo la gestión de los recursos? En caso afirmativo, enumérelos. |
|  |

|  |
| --- |
| **P2:** ¿Existen actualmente planes de desarrollo centrados en los recursos naturales o en las actividades económicas a nivel de la cuenca? En caso afirmativo, enumérelos. |
|  |

|  |
| --- |
| **P3:** ¿Existen en la cuenca grandes vertederos municipales y/o industriales? |
|  |

|  |
| --- |
| **P4:** Describa la situación socioeconómica de la cuenca. ¿Cuáles son las principales actividades económicas? |
|  |

|  |
| --- |
| **P5:** ¿Ha habido algún conflicto político en el pasado dentro de la cuenca? |
|  |

|  |
| --- |
| **P6:** ¿Es el cambio climático un tema importante en su agenda política nacional? ¿Se han realizado estudios al respecto a nivel nacional o de cuenca? |
|  |

|  |
| --- |
| **P7:** ¿Cuáles son las principales preocupaciones sanitarias de la cuenca? ¿Están relacionados con problemas de disponibilidad de alimentos, calidad del agua o contaminación ambiental? |
|  |

*Replique la sección de preguntas adicionales a continuación tantas veces como necesario*

|  |
| --- |
| **P[Número]:** *Inserte aquí la pregunta adicional* |
|  |